

SUPPLEMENTAL FILE: NORWEGIAN ABSTRACT

The Norwegian-language translation of this review abstract is presented as supplied by the author/translator. Readers should note that the translation has not been verified by *JBI Evidence Synthesis* or peer reviewed. In the event of any discrepancies, readers should refer to the English-version of this manuscript.

Den norske språklige oversettelsen av abstraktet presenteres som levert av forfatteren/oversetteren. Leserne bør merke seg at oversettelsen ikke er bekreftet av *JBI Evidence Synthesis* eller fagfellevurdert. I tilfelle avvik, bør leserne henwise til engelskversjonen av dette manuskriptet.

Whitfeld MM, Bleah P, Bachynski JC, Macdonald D, Klein T, Ross-White A, et al. Capability as a concept in advanced practice nursing and education: a scoping review. *JBI Evidence Synthesis*. 2024. <https://doi.org/10.11124/JBIES-23-00201>

Translated by: Trude Anita Hartviksen, Martha M. Whitfield

July 30, 2024

Kapabilitet som begrep i avansert klinisk sykepleie i praksis og utdanning: et scoping review

Abstrakt

Mål: Målet med dette reviewet var å kartlegge litteraturen om kapabilitetskonseptet (capability på engelsk) i avansert klinisk sykepleie i praksis og utdanning for å oppnå større klarhet om konseptet og dets anvendelse.

Introduksjon: Avanserte sykepleierroller utgjør et voksende segment av den globale sykepleiarbeidsstyrken. Kapabilitet har blitt foreslått som en overordnet beskrivelse av egenskapene til avanserte sykepleierroller innenfor komplekse arbeidsmiljøer. Kapabilitet inkluderer å vite hvordan man lærer, og evnen til kreativt å integrere forkunnskaper, ferdigheter, dømmekraft og erfaring i både nye og kjente situasjoner.

Inklusjonskriterier: Dette scoping reviewet så på litteraturen om kapabilitet brukt på avansert sykepleie i alle miljøer globalt. Vi ble ledet av International Council of Nurses sin definisjon av avansert klinisk sykepleie, som inkluderer sykepleiere med både høyere utdanning og et utvidet omfang av praksis. Med utgangspunkt i en innledende gjennomgang av litteraturen brukte vi en arbeidsdefinisjon av kapabilitet, som var en kombinasjon av kunnskap, ferdigheter, erfaring og kompetanse som gjør det mulig for avanserte sykepleiere å gi passende omsorg for pasienter i både kjente og ukjente kliniske omgivelser. Vi inkluderte litteratur om individuell kapabilitet som et begrep i enhver setting knyttet til avansert klinisk sykepleie og utdanning.

Metoder: Vi søkte i 18 elektroniske databaser og inkluderte kvalitative, kvantitative og blandede metoder for studiedesignmetodologier, gjennomganger og rapporter. Det grå litteratursøket inkluderte retningslinjer og praksisdokumenter fra Verdens Helseorganisasjon, det internasjonale forbundet for sykepleiere og nettsteder til 48 sykepleie- og helseorganisasjoner. To anmeldere fullførte uavhengig screening av tittel og abstrakt før fulltekstgjennomgang og datautvikling. Konflikter ble løst via diskusjon eller med en tredje anmelder. Ekstraksjon ble fullført av 2 anmeldere ved å bruke et pilotert dataekstraksjonsverktøy. Artikler publisert på engelsk fra 1975 til i dag ble inkludert. Kilder på andre språk enn engelsk ble ikke inkludert i gjennomgangen på grunn av vanskeligheter med å nøyaktig oversette kapabilitet.

Resultater: Trettifem kilder ble inkludert i anmeldelsen med publiseringsdatoer fra 2000 til 2023. De fleste kilder stammer fra Australia, Storbritannia og USA. Kilder inkluderte rammeverk og kliniske

retningslinjer, fagfellevurderte artikler og grå litteratur. Kapabilitet ble diskutert i en rekke settinger, inkludert ved spesialiserte kliniske roller. Anvendelser av kapabilitet i utdanningsmiljøer inkluderte bruk av rammeverk for å veilede på sykepleierutdanning, doktorgrader i sykepleierpraksis og videreutdanning av sykepleiere. Definisjoner av kapabilitet, der de var gitt, var relativt konsistente. Kapabilitet ble foreslått som et kjennetegn ved avansert sykepleie, som en beskrivelse av klinisk ferdighet som beveget seg utover kompetanse, og som et rammeverk som sto for kompleksitet i helsevesenet.

Konklusjoner: Kapabilitet ble brukt som konsept og rammeverk for å beskrive avansert klinisk sykepleie innenfor komplekse praksismiljøer som krever fleksible tilnærminger. Kapabilitetsrammer ble brukt helhetlig og på spesifikke praksis- eller utdanningsområder, inkludert i avansert klinisk sykepleierutdanning før og etter sykepleieeksamen. Strategier for undervisning og læringsevne / kapabilitet fokusert på fleksibilitet, studentrettet læring og utvikling av fleksible læringsveier.

Nøkkelord: Kapabilitet; rammeverk; kompleksitet; å vite hvordan man lærer; scoping review; opplevelse av mestring